

Dictée visio du lundi 10 mai 2021 .

La noce normande (2)

La mairie se trouvant à une **demi-lieue** de la ferme, on s'y rendit à pied, et l'on revint de même, une fois la cérémonie faite à l'église. Le cortège, d'abord uni comme une seule écharpe de couleur, qui ondulait dans la campagne, le long de l'étroit sentier **serpentant** entre les blés verts, s'allongea bientôt et se coupa en groupes différents, qui s'attardaient à causer. Le ménétrier allait en tête, avec son violon empanaché de rubans à la coquille ; les mariés venaient ensuite, les parents, les amis tout au hasard, et les enfants restaient derrière, s'amusant à arracher les clochettes des brins d'avoine, ou à jouer entre eux, sans qu'on les **vît** . La robe d'Emma, trop longue, traînait un peu par le bas ; de temps à autre, elle s'arrêtait pour la tirer, et alors délicatement, de ses doigts gantés, elle enlevait les herbes rudes avec les petits **dards** des chardons, pendant que Charles, les mains vides, attendait qu'elle **eût fini** . Le père Rouault, un chapeau de soie neuf sur la tête et les **parements** de son habit noir lui couvrant les mains jusqu'aux ongles, donnait le bras à M^{me} Bovary mère. Quant à M. Bovary père, qui, méprisant au fond tout ce monde-là, était venu simplement avec une redingote à un rang de boutons d'une coupe militaire, il débitait des galanteries **d'estaminet** à une jeune paysanne blonde. Elle saluait, rougissait, ne savait que répondre. Les autres gens de la noce causaient de **leurs** affaires ou se faisaient des niches dans le dos, s'excitant d'avance à la gaieté ; et, en y prêtant l'oreille, on entendait toujours le crin-crin du ménétrier qui continuait à jouer dans la campagne. Quand il s'apercevait qu'on était loin derrière lui, il s'arrêtait à reprendre haleine, cirait longuement de **colophane** son archet, afin que les cordes **grinçassent** mieux, et puis il se remettait à marcher, abaissant et levant tour à tour le manche de son violon, pour se bien marquer la mesure à lui-même. Le bruit de l'instrument faisait partir de loin les petits oiseaux.

C'était sous le hangar de la **charret(t)erie** que la table était **dressée** . Il y avait dessus quatre **aloyaux** , six **fricassées** de poulets, du veau à la casserole, trois gigots et, au milieu, un joli cochon de lait rôti, flanqué de quatre andouilles à l'oseille. Aux angles, se dressait l'eau-de-vie dans des **carafes** . Le cidre doux en bouteilles poussait sa mousse épaisse autour des bouchons, et tous les verres, d'avance, avaient été **remplis** de vin **jusqu'au bord** . De grands plats de crème jaune, qui flottaient d'eux-mêmes au moindre choc de la table, présentaient, dessinés sur leur surface unie, les chiffres des nouveaux époux en arabesques de nonpareille. On était allé chercher un pâtissier à Yvetot, pour les tourtes et les nougats. Comme il débutait dans le pays, il avait soigné les choses ; et il apporta, lui-même, au dessert, une pièce montée qui fit pousser des cris. À la base, d'abord, c'était un carré de carton bleu figurant un temple avec portiques, **colonnades** et statuettes de stuc tout autour, dans des niches constellées d'étoiles en papier doré ; puis se tenait au second étage un donjon en gâteau de Savoie, entouré de menues fortifications en angélique, amandes, raisins secs, quartiers d'oranges ; et enfin, sur la plate-forme supérieure, qui était une prairie verte où il y avait des rochers avec des lacs de confitures et des bateaux en écales de noisettes, on voyait un petit Amour, se

balançant à une escarpolette de chocolat, dont les deux poteaux étaient terminés par deux boutons de rose naturels, en guise de boules, au sommet.

VOCABULAIRE :

- Les chiffres des époux :

Les **chiffres** d'une personne sont ses initiales, lorsque ces dernières sont écrites en lettrines ou dans un style particulier et reconnaissable. Les chiffres sont des lettres, et pourtant, celles-ci se rapprochent des armoiries ou du blason, de par leur caractère signalétique : on peut faire broder ses chiffres sur ses mouchoirs, ses serviettes, ou sur tout son linge.

- chiffres peuvent remplacer les armoiries ou le blason, lorsque la famille ne possède pas ces insignes, ou bien, dans le cas contraire, dans une démarche plus modeste, ou plus pratique — car il est parfois difficile de faire broder ses armoiries en couleur sur tout son linge.
- Mais il arrive que les chiffres ne revêtissent pas ce caractère modeste : ils peuvent participer de la décoration d'un lieu. C'est ainsi que jadis, certains crosses, certaines pièces de châteaux, étaient ornées des chiffres du propriétaire ; différentes personnes (par exemple mari et femme) pouvaient aussi mêler leurs chiffres dans un but esthétique et symbolique, avec des arabesques ou des jeux sur la forme des lettres.

- Des arabesques de nonpareille :

Des arabesques : Au sens premier, l'arabesque est un motif ornemental composé de rinceaux végétaux pouvant former des entrelacs plus ou moins complexes. Les arabesques ont été identifiés en Occident au XV^e siècle comme un élément de l'art islamique, d'où leur nom.

nonpareille \nɔ̃.pa.ʁɛj\ féminin

1. Ce qu'il y a de plus petit.
2. En mercerie, sorte de ruban fort étroit. Un *nœud de nonpareille*.
3. (*Cuisine*) Chez les confiseurs, sorte de dragée fort menue.

Ex : De grands plats de crème [...] présentaient [...] les chiffres des nouveaux époux en arabesques de nonpareille. (Madame Bovary, Flaubert)

4. (*Typographie*) Des plus petits caractères, que l'on appelle plus habituellement aujourd'hui Corps de six points ou, elliptiquement, Corps six.

Forme d'adjectif : **nonpareille** Féminin singulier de nonpareil.

- **Le stuc** : c'est un matériau imitant le marbre, composé ordinairement de chaux éteinte, de plâtre fin, d'une colle et de poussière de marbre ou de craie. (Très utilisé en décor et sculpture décorative chez les Romains, en Italie surtout à partir de la Renaissance, dans l'art baroque, le rococo allemand, etc.)

- **L'angélique :**
L'angélique vraie, l'archangélique ou l'**angélique** officinale (*Angelica archangelica*) est une espèce de plantes de la famille des Apiacées, cultivée comme plante condimentaire et médicinale pour ses pétioles, tiges et graines très aromatiques et stimulantes et pour sa racine utilisée en phytothérapie.
 La tige et les pétioles de l'**angélique** sont utilisés en **pâtisserie** sous la forme de fruits confits. Cette plante est également utilisée en confiserie comme aromate.
- **Les écales de noisettes :**
ÉCALE, subst. fém. Enveloppe extérieure de la coque de certains fruits (**noix, noisette, amande, etc.**) *p. ext.* gousse des fèves, des pois, des haricots.
Écaler, verbe trans. Dépouiller de l'écale; *p. ext.* décortiquer. **Écaler des noix**

- **Charreterie** : Abri, espace couvert sous forme d'un auvent ou d'un appentis, le plus souvent destiné à abriter un véhicule.

■ **CHARRETERIE**, subst. fém.

[T-L : *charreterie* ; GD : *chareterie* ; FEW II-1, 428a, 434a : *carrus* ; TLF V, 573b : *charrette* (charreterie)]

A. - "Métier du maréchal ferrant"

B. - "Chargement d'une charrette, somme que représente ce chargement, gain du charretier"